

# OMARI'S SISTER TRANSLATIONS

PLEASE DO NOT UPLOAD TO ANY MANGA  
AGGREGATOR SITES.

PLEASE SUPPORT THE ARTIST AND THE  
DISTRIBUTOR BY PURCHASING THE  
MANGA IF IT BECOMES LICENSED  
AND AVAILABLE IN YOUR COUNTRY.  
THIS SERIES IS AVAILABLE NOW IN JAPANESE  
LANGUAGE PRINCESS MONTHLY MAGAZINE.



TRANSLATION AND ENGLISH ADAPTATION: KURONEK0003

CLEANING AND REDRAWING: SILVER LUNAR & KURONEK000

LETTERING AND FINAL IMAGE EDITING: KURONEK0003

PROOFREADING AND QC: KARENT79, KOTOMI, CLAIRE BEEBUZZ & KASON



# 藤枝とおる

F u j i e d a T o r u

藤枝先生の作品は  
ケータイ&WEB  
でも配信中〜！  
くわしくは205P・  
206Pを見てね！

クルークが叶えたい願い、  
それは――？

CROOK-SAN'S  
UNFULFILLED  
WISH, WHAT IS IT?

The Ghost  
Apartment  
Manager



PC(プリンセスコミックス)

「ゆうれいアパート管理人」

第①巻、おかげさまで

大人気発売中です♡

秋田書店全雑誌連合 東日本大震災義援募金  
携帯待受 チャリティ配信にて、雪加&礼音の  
待受画像を配信中！ くわしくは520Pを見てね。

# ゆうれいアパート 管理人

ユルめ

青春

グラフィティ

連載第9回

カラー34P





CHAPTER 9





THERE'S  
SOMETHING  
I MUST DO.

THERE'S  
SOMEONE I  
HAVE TO MEET,  
BUT IN ORDER  
TO DO SO, I  
HAVE TO  
BORROW YOUR  
BODY.

I'LL TAKE  
YOU TO WHERE  
THAT PERSON  
IS.

CROOK-  
SAN,

YOU WANT  
TO SEE YOUR  
FORMER  
PARTNER, THE  
PERSON YOU  
STOLE MUSIC  
FROM, RIGHT?

...YES.



• WAS IN A LOCAL  
TV COMMERCIAL

SHIBA-SAN  
5-YEARS OLD

- POPULAR IN KINDERGARTEN
- ALREADY HAD 4 GIRLFRIENDS

BOX: CHOCO









SUZUKI NOBUO-SAN?

I DON'T HAVE TIME FOR CHILDISH PRANKS. I'M GOING HOME.

I THOUGHT THAT WAS A WEIRD PHONE CALL ...

WHAT?

SOME HIGH SCHOOL KID?



My real name...

H-HOW DO YOU KNOW MY NAME?

AT ABOUT THE AGE I AM NOW, YOU SAID, "I WOKE UP".



Is he gay?

WHO IS THAT DUDE?

IT LOOKS LIKE HE'S ONE OF CROOK-SAN'S FRIENDS, DOESN'T IT...?

His clothes are tacky.

HEY! Don't say any more! That's enough!

THERE'S MORE.

WHEN YOU WERE 20, AT A WOMAN'S CLOTHING STORE IN SHINJUKU ...

WH-WHY DOES A KID LIKE YOU KNOW THAT?!

HEY!

HEY NOW !!

AND BECAUSE OF THAT, AT THE AGE OF 18, YOU STUDIED ABROAD IN GREAT BRITAIN.

Yikes!





YES,  
I DO.



WHO...  
ARE  
YOU?

DO YOU  
INTEND  
TO BLACK-  
MAIL ME?



LET ME HAVE  
A RIDE. DRIVE  
ME TO WHERE I  
TELL YOU, PLEASE.

FOR NOW





NO.

PLEASE  
LISTEN.

...OI  
...OI,

WHY'D  
YOU BRING  
ME TO THIS  
ISOLATED  
PLACE IN  
THE MOUNTAINS?  
ARE YOU GOING  
TO TRY TO  
KILL ME?

THIS...

—  
HUH?

SUZUKI-  
SAN,

A GHOST...  
NO, A DIVA'S  
BEAUTIFUL  
VOICE...!

WHERE  
ON EARTH  
IS IT  
COMING  
FROM...?!

THIS  
SINGING!





SCOUT...?

THE PERSON  
SINGING.

I WANT  
YOU TO  
SCOUT

A NURSING  
HOME?

特別 養護老人ホーム  
しらかば 苑

WHAT...!

SIGN: SPECIAL SINGING NURSING HOME/SHIRAKABA GARDENS



NO...I WAS  
LOOKING  
FOR THE NEXT  
SUSAN BOYLE...

THERE  
SHE IS.

IF YOU  
WANNA  
HEAR A  
FOLK SONG,  
I'LL SING  
ONE TO  
YOU~



SENILE

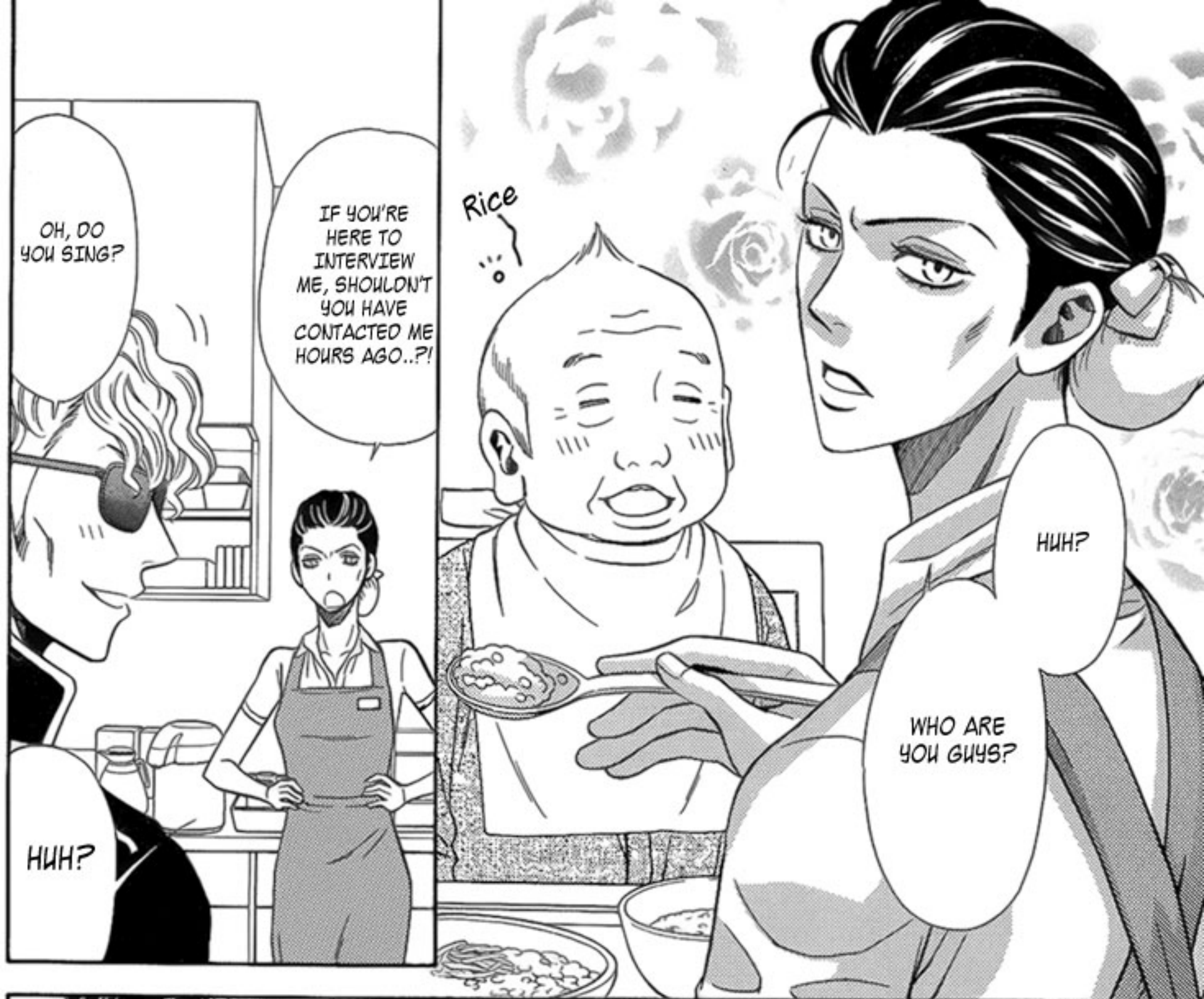
YES?

THE  
PERSON  
WHO  
SINGS?

THERE'S  
NO ONE  
HERE WHO  
SINGS.

SENILE~\*









COULD HE BE FAMOUS?

...I THINK I MIGHT RECOGNIZE THAT GUY.

He's gone back to talking like a gay guy.

That's amazing considering how young you are.

AT ANY RATE, YOU KNOW A LOT ABOUT VISUAL KEI BANDS FROM LONG AGO ♡

WELL~

NO WAY...!

WHAT ?!

We were the coolest ♡

THIS BRINGS BACK MEMORIES ♡

IT REMINDS ME OF THE EXCITING TIMES WHEN I WAS THE BASSIST FOR THE "CREATURES" ☆

YOU MUST BE A FAN!

I GET IT!

I'M SO EMBARRASSED ♡

THAT GUY?!

HE'S ROBIN FROM CROOK-SAN'S BAND!

HIM?





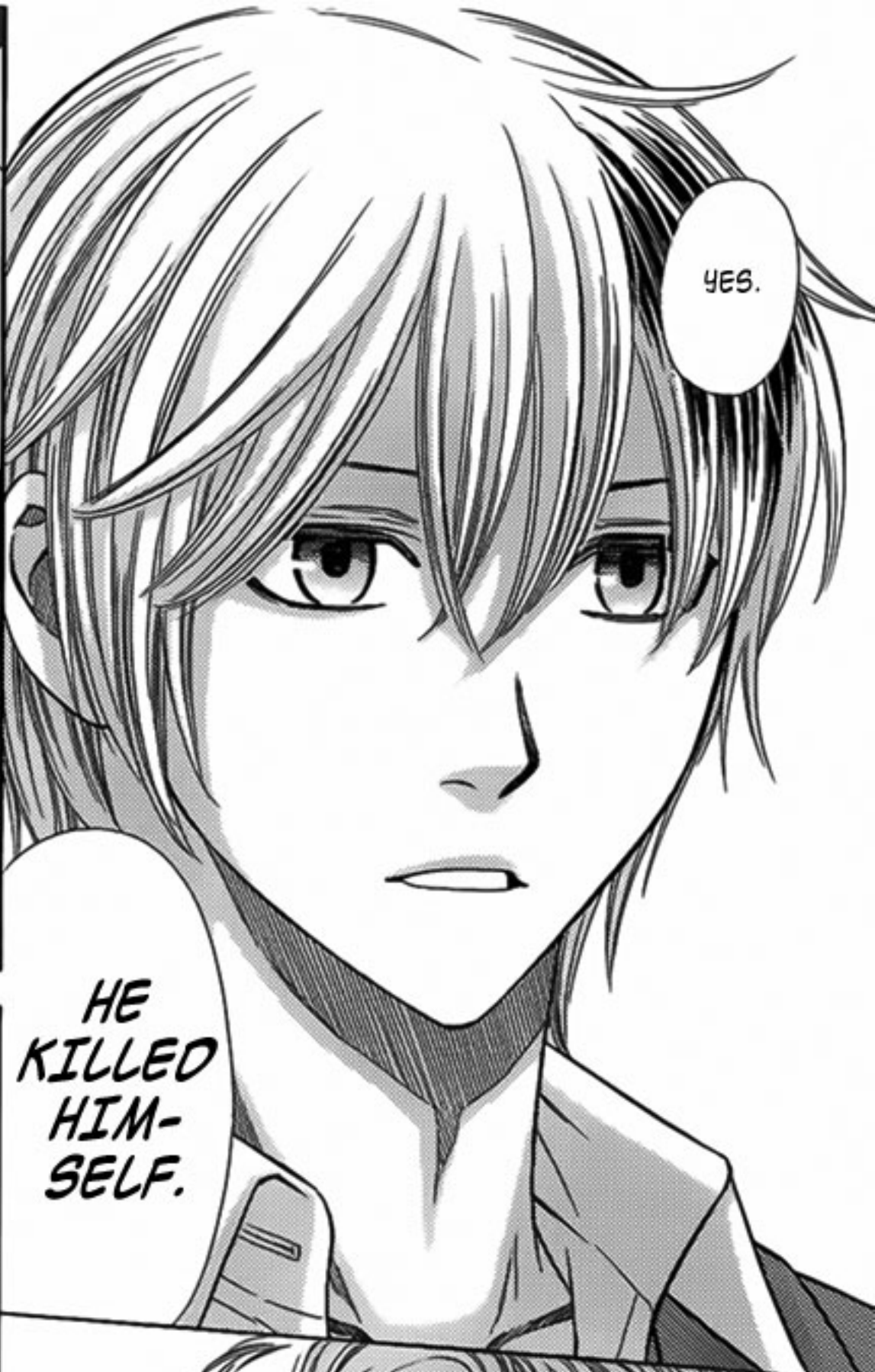




YES.  
THAT GUY  
WAS AN  
IDIOT.

HE  
NEVER  
SAID A  
WORD TO  
THOSE  
AROUND  
HIM.

GEEZ!  
THINGS  
GOT  
DIFFI-  
CULT  
AFTER  
THAT.



YES.

HE  
KILLED  
HIM-  
SELF.



I WISH  
I HAD  
TALKED  
TO HIM.

IT MAY  
HAVE BEEN  
A SLIM  
CHANCE...BUT  
PERHAPS I  
COULD HAVE  
SAVED HIM.



.....

YOU  
EVEN  
KNOW  
THAT...





IT WAS  
GREAT  
REMINISCING.

WELL...  
REGARD-  
LESS,  
TODAY  
WAS FUN!



DID HE  
SAY  
CROOK-  
SAN  
KILLED  
HIMSELF?

WHAT?



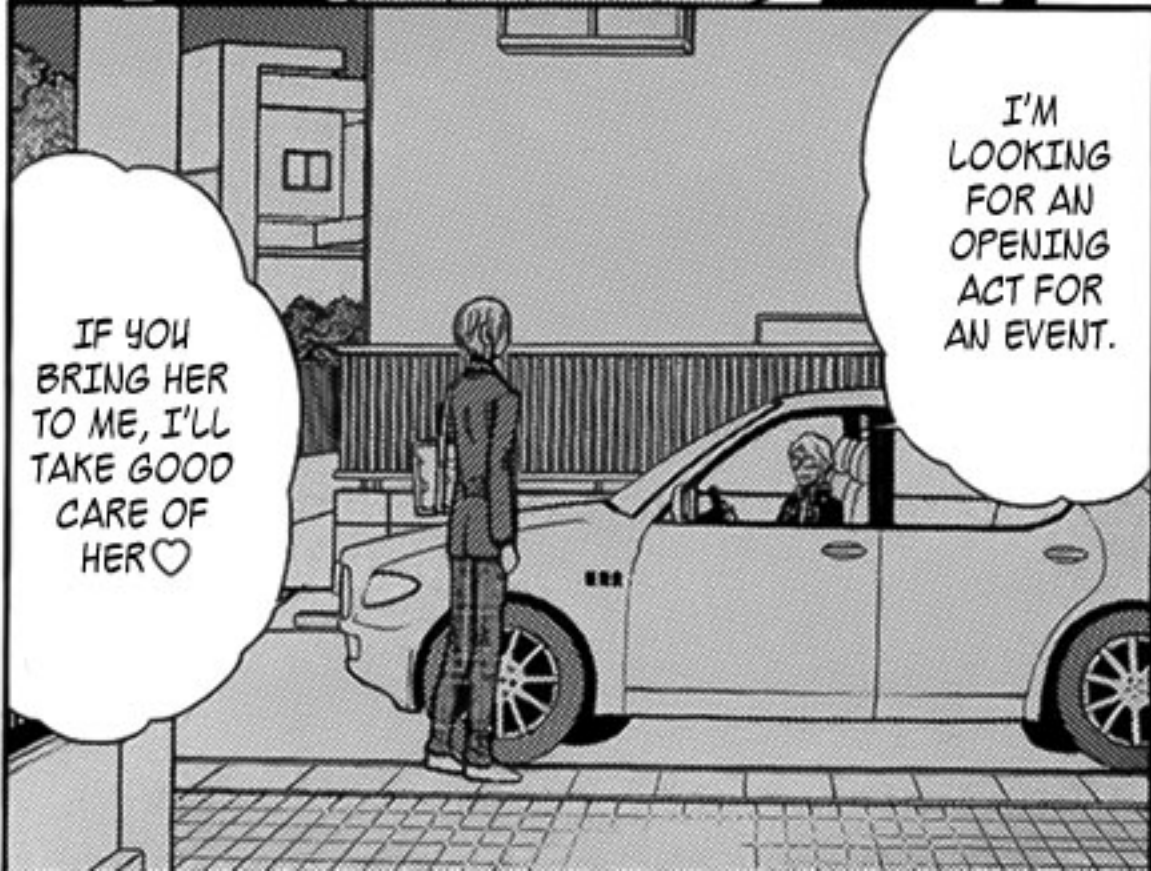
HERE'S MY  
BUSINESS  
CARD ♡

THAT  
WOMAN'S  
SINGING  
WAS NICE!



VROOOM...

SEE  
YA  
LATER  
♡



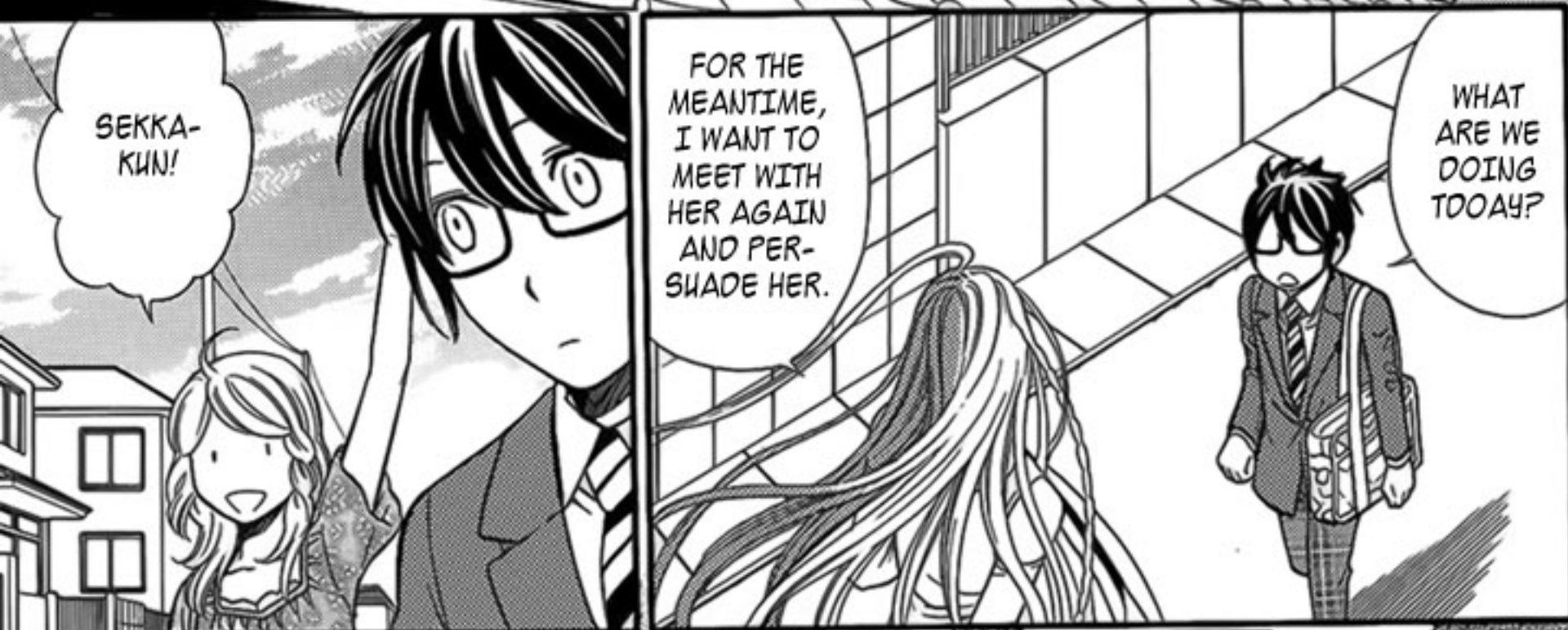
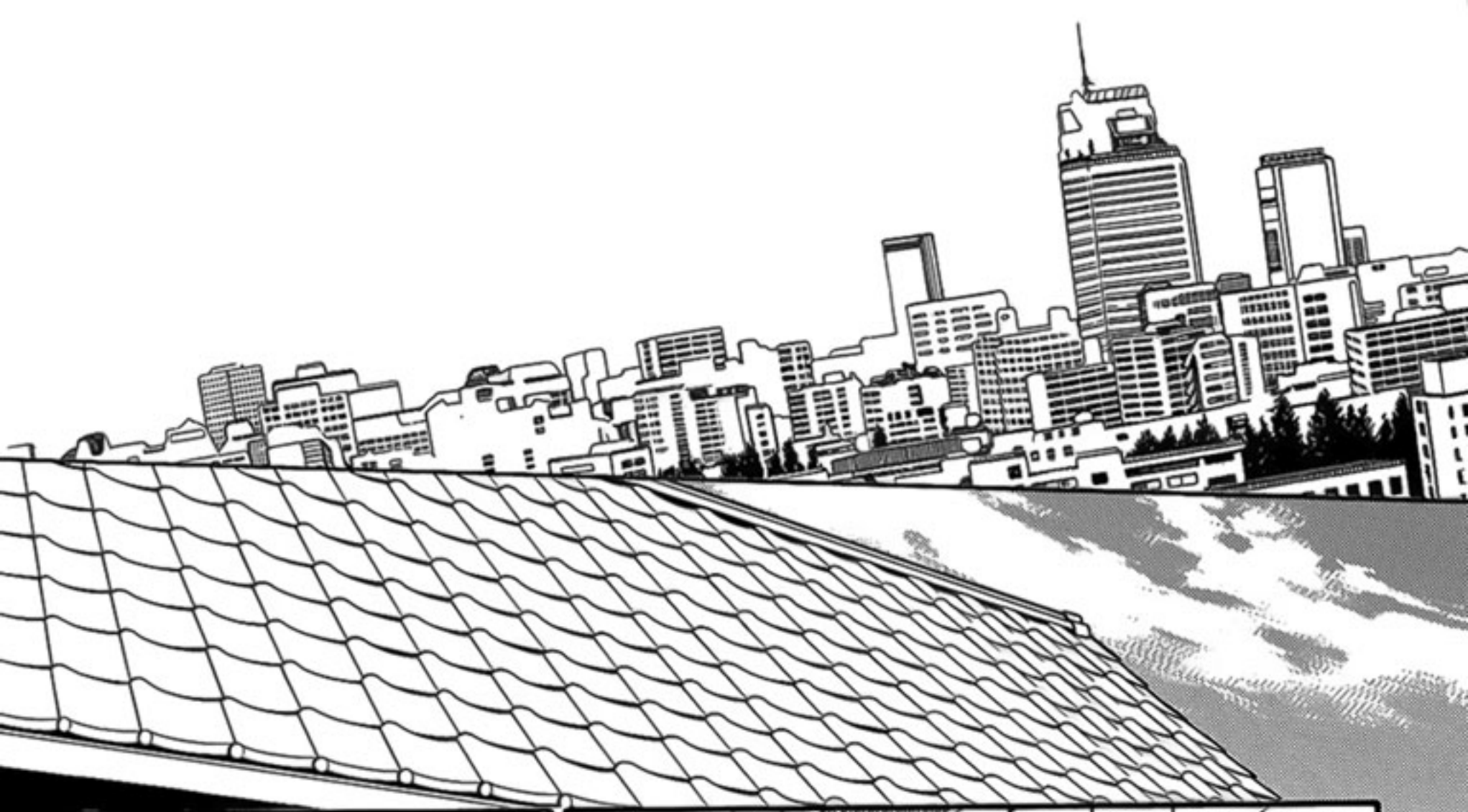
IF YOU  
BRING HER  
TO ME, I'LL  
TAKE GOOD  
CARE OF  
HER ♡

I'M  
LOOKING  
FOR AN  
OPENING  
ACT FOR  
AN EVENT.











I'LL  
GIVE YOU  
A RIDE IN  
MY CAR!

HEY, BUT  
ISN'T THAT  
NURSING  
HOME FAR  
AWAY FROM  
HERE?



REALLY?

**AHAHA!**  
NO~ I TRAINED  
THERE. I LEARNED  
A LOT THERE!

WHAT?  
YOU LIVED  
THERE...?



WAIT A  
MINUTE,  
OKAY?



ARE YOU  
SURE IT'S  
OKAY?!

HOW RUDE~  
I HAVE A  
LICENSE!



YOU CAN  
DRIVE?

CAR?!



IS THIS

NECESSARILY  
A GOOD THING?



HOLY  
CRAP!

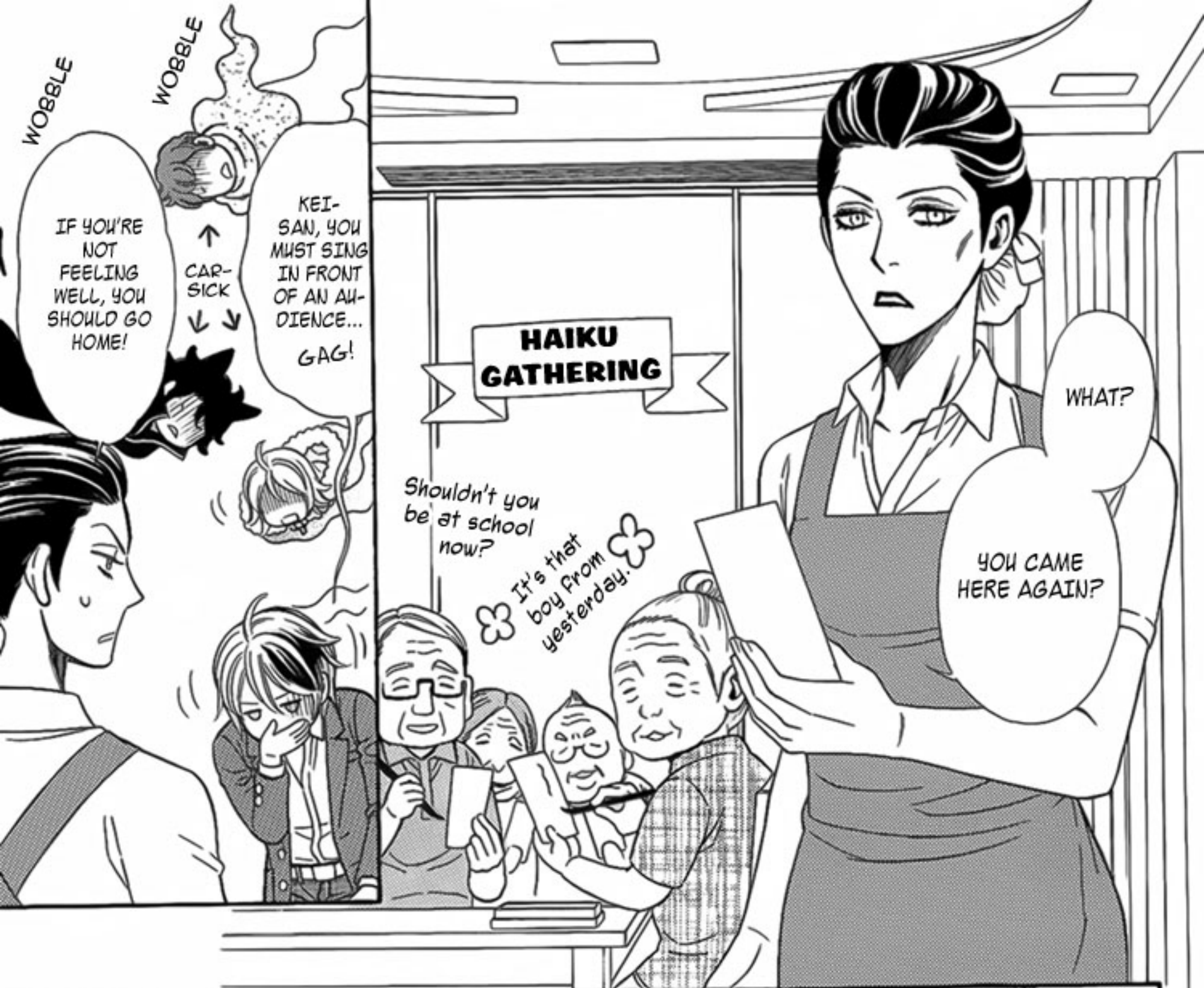
?!

TODAY, IT KINDA  
FEELS LIKE THE  
DISTANCE HAS  
CLOSED BETWEEN  
YUI-SAN AND ME.



WHAT'S  
THIS...

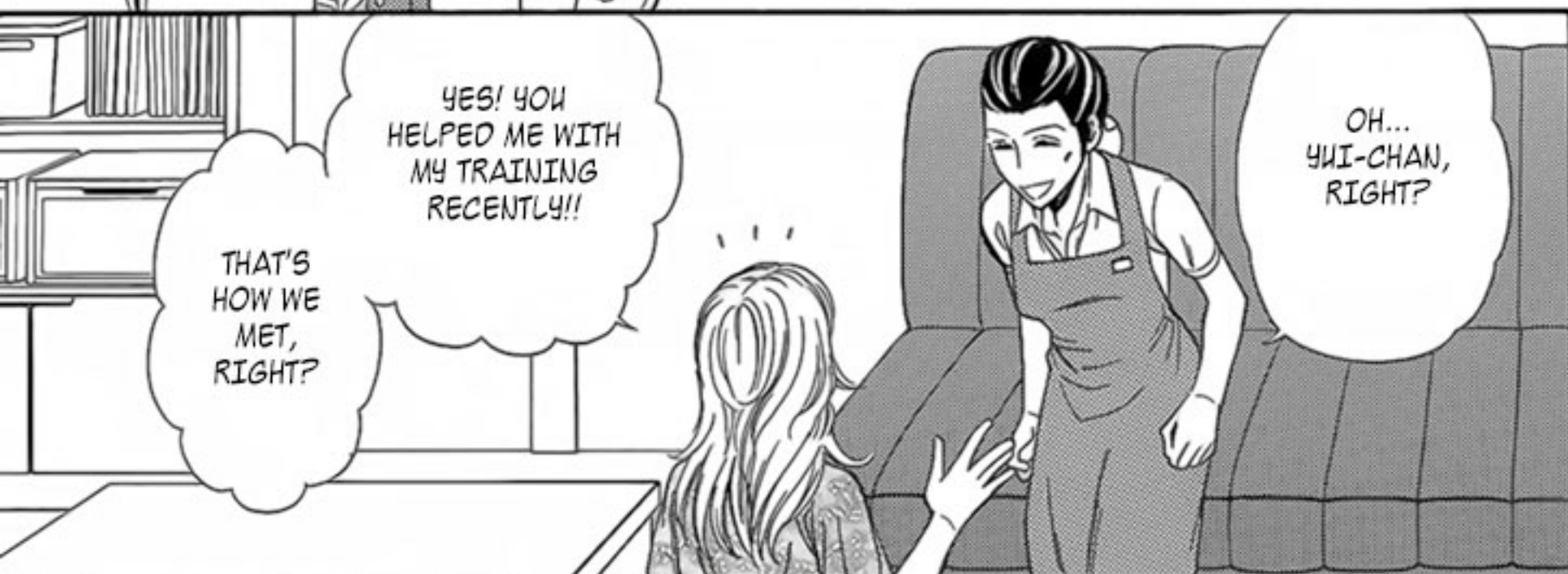
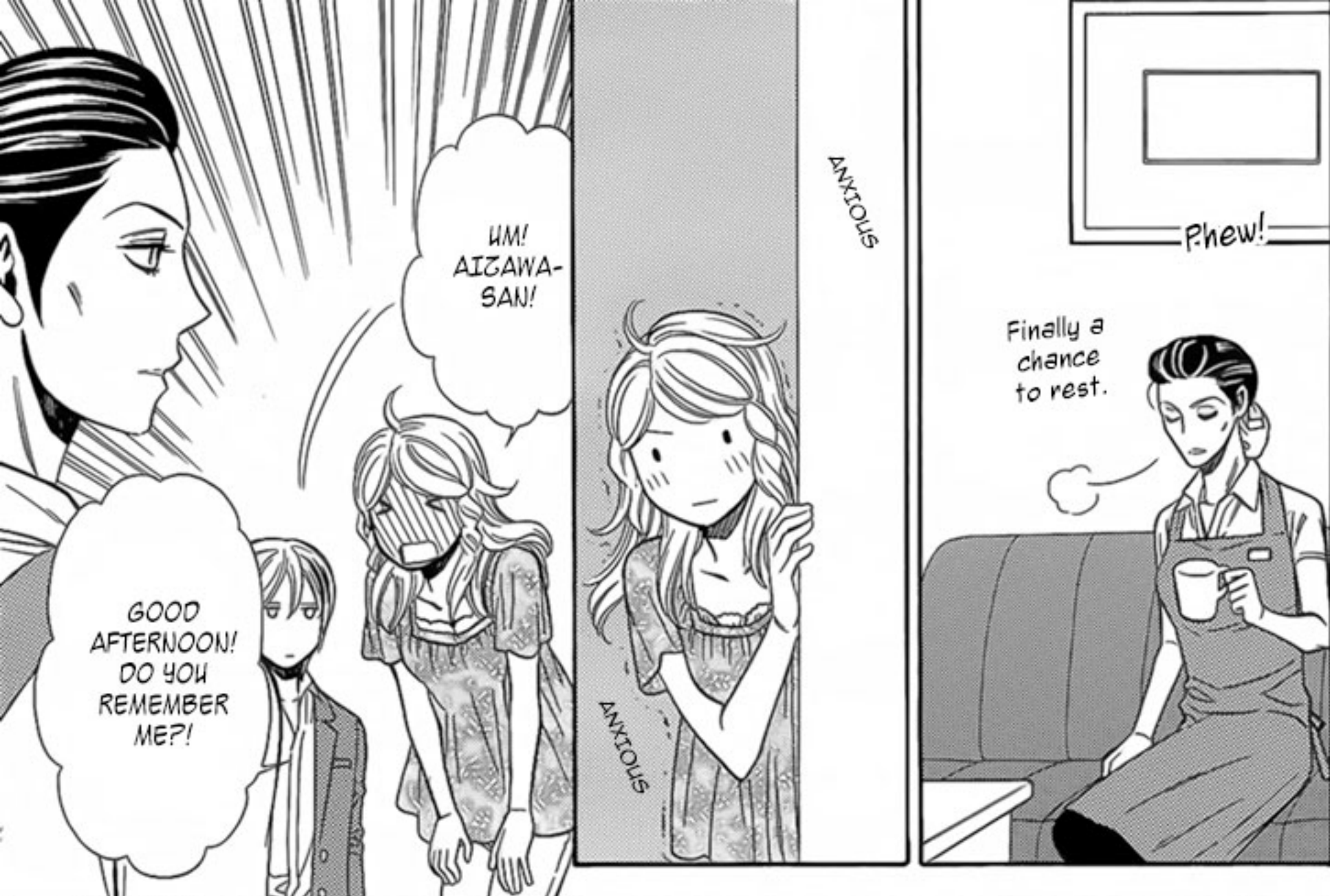
















DOES  
YUI-SAN  
REALLY...?

OH MY  
GOSH!





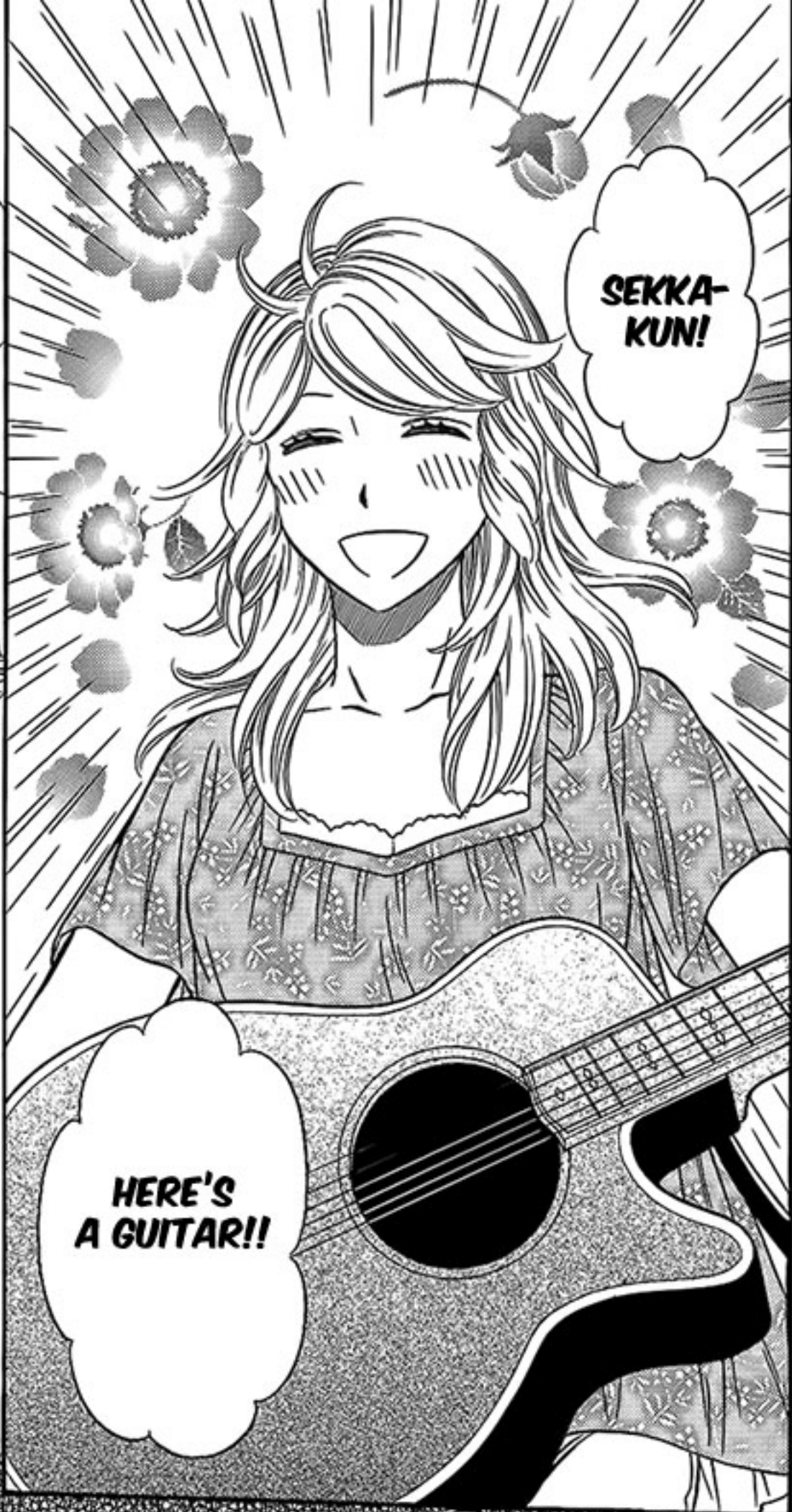
ACTUALLY,  
I BROUGHT  
IT WITH ME  
FROM HOME,

HUH...?



YOU  
KNOW,

SO YOU  
COULD LET  
EVERYONE  
HERE LISTEN  
TO YOU PLAY.



SEKKA-  
KUN!

HERE'S  
A GUITAR!!



I'M SUCH  
A FOOL.

IT WOULD  
BE A  
WONDERFUL  
THING TO DO!

OH...





KEI-SAN,  
SEKKA-KUN  
IS QUITE  
GOOD AT  
PLAYING  
THE GUITAR!

OH, IS  
THAT SO?



HOW  
WONDER-  
FUL! I  
WANT TO  
HEAR HIM  
PLAY TOO!

**HO  
HO**

HEY! CAN  
YOU POSE  
WITH THE  
INSTRU-  
MENT?!



THERE'S  
NO WAY SHE  
LIKES ME,  
RIGHT?



THE ONES  
YUI-SAN  
LIKES ARE

LEO,  
KYARIKO,

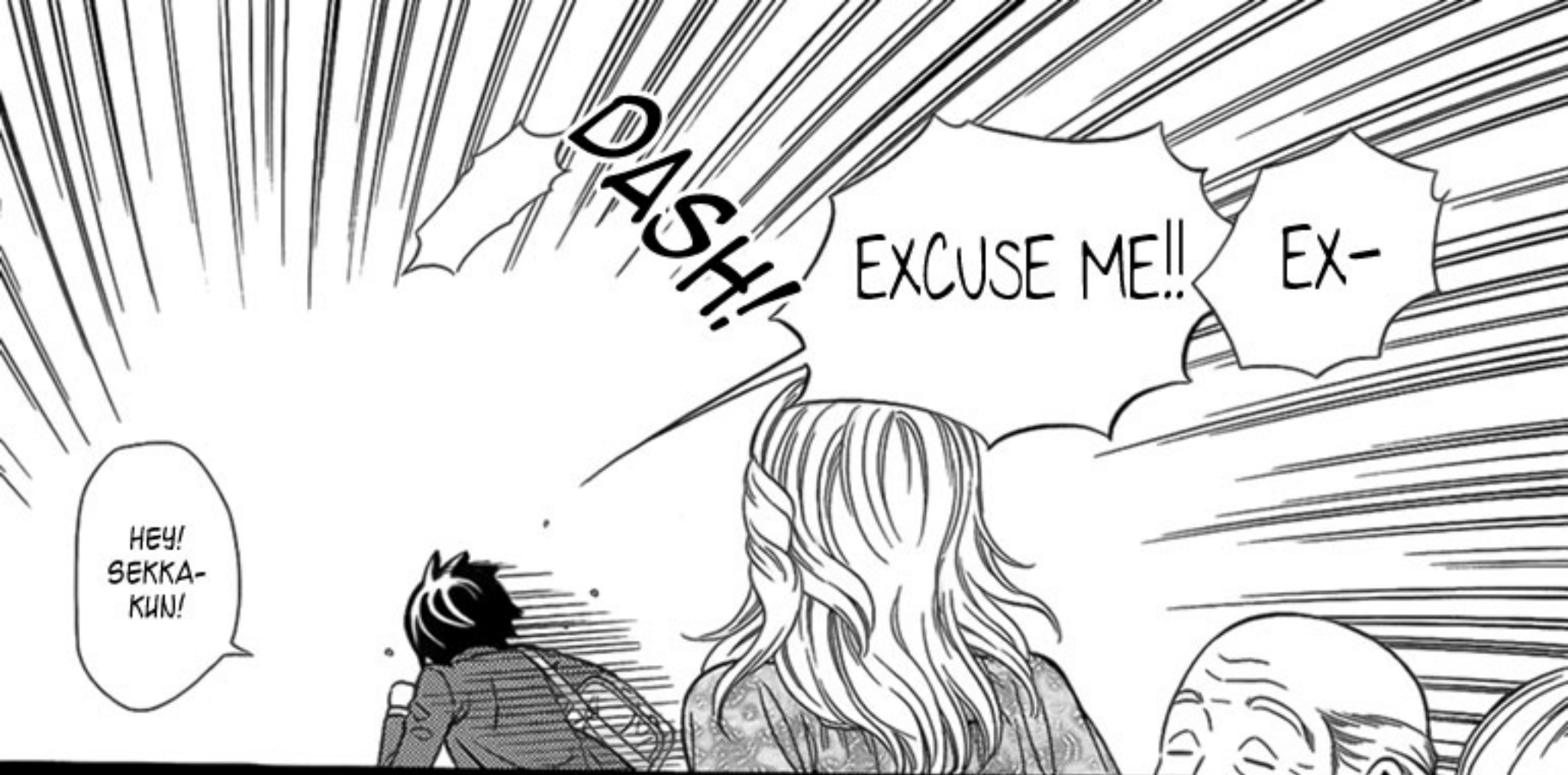
AND CROOK-SAN  
WHEN THEY ARE  
POSSESSING ME.



T/L NOTE: MITO KOMON IS A STAPLE JAPANESE HISTORICAL DRAMA.











...BUT  
I'M THE  
ONE WHO  
RAN  
AWAY...

I'M SORRY  
FOR SUDDENLY  
LEAVING  
YOUR BODY,  
SEKKA-KUN.

I'M  
SORRY.

THE  
BLAME  
IS ALL  
MINE.

You can't  
suddenly  
start  
singing  
in front  
of an  
audience.

IN A  
SITUATION  
LIKE THAT  
...I CAN'T  
BLAME  
YOU!



NOBODY  
LIKES  
ME

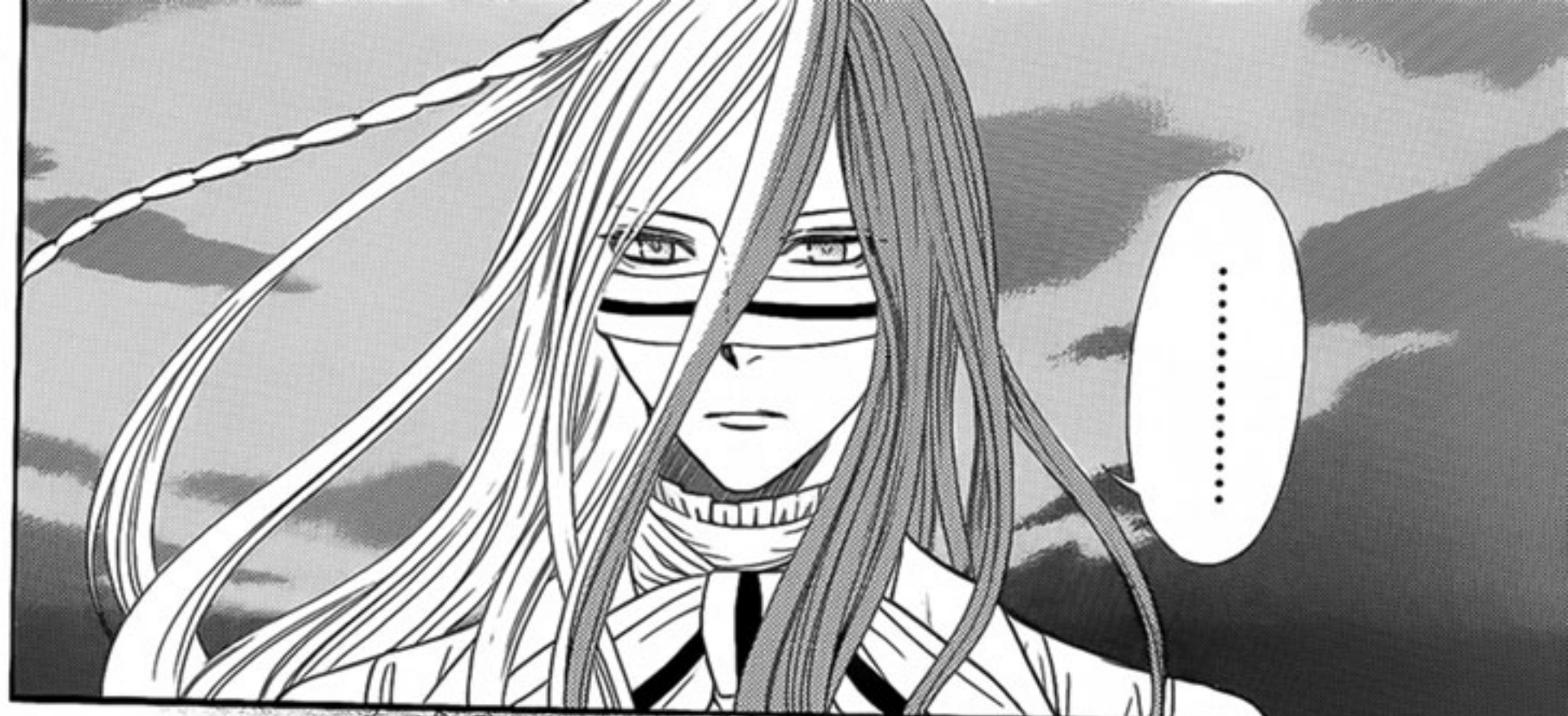
AND I'M  
USELESS...

LEO OR  
CROOK-  
SAN  
OUGHT  
TO POS-  
SESS  
ME.

I'M...

SUCH A  
LOSER...













CROOK-SAN'S  
MEMORIES?

ARE  
THESE



KEI-SAN?

...HUH?

IS SHE





WELL,  
COME ON  
IN,  
TSUKKUN!

YO!

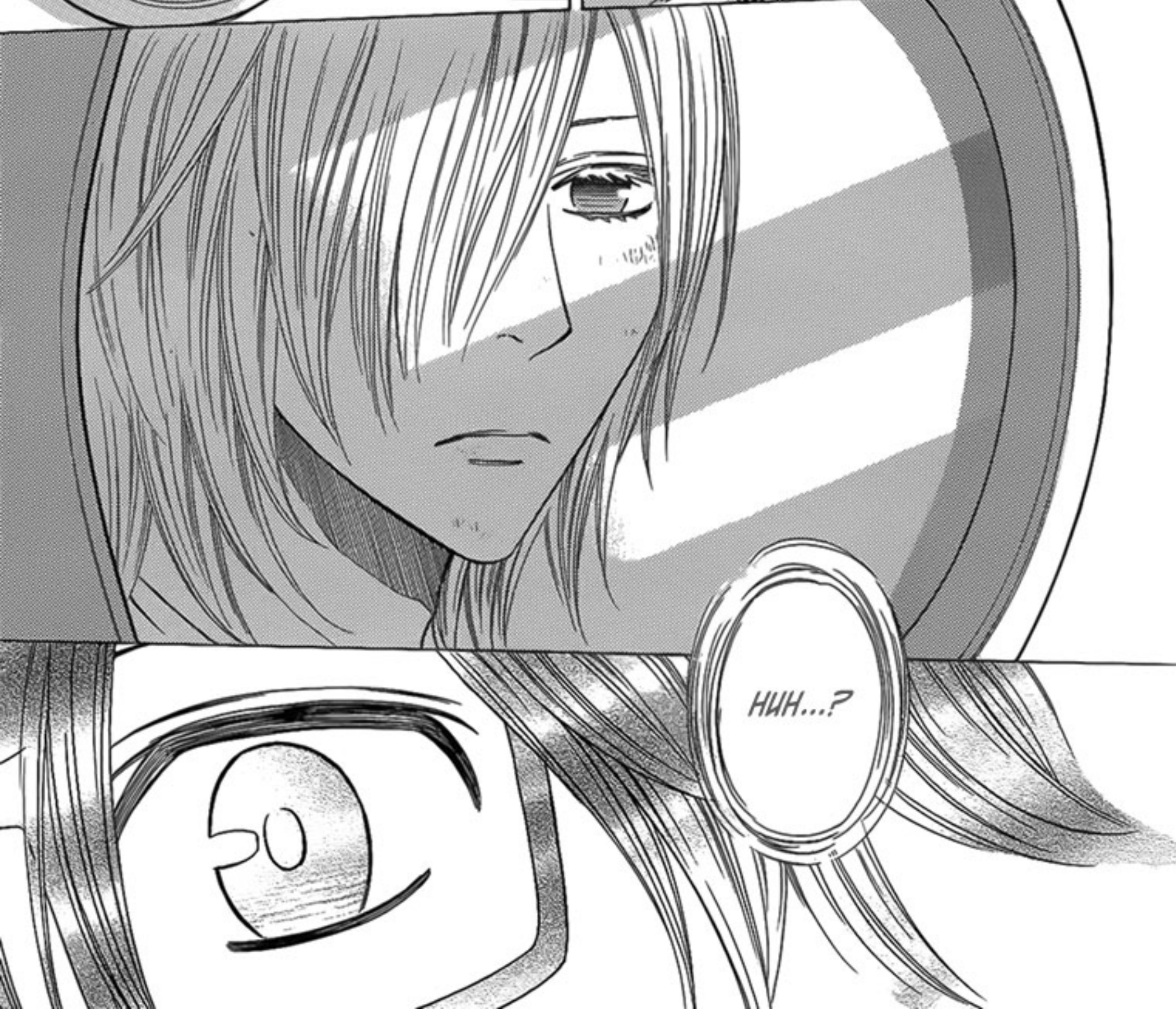
TSUKKUN...?

CALPIS: NON-CARBONATED SOFT DRINK



...  
PARDON  
THE  
INTRUSION  
...

I HAVE  
CALPIS.  
WOULD YOU  
LIKE A  
DRINK?



HUH...?





YES,  
THAT'S  
KEI.

AND THIS IS  
ME AT 14 YEARS  
OLD.



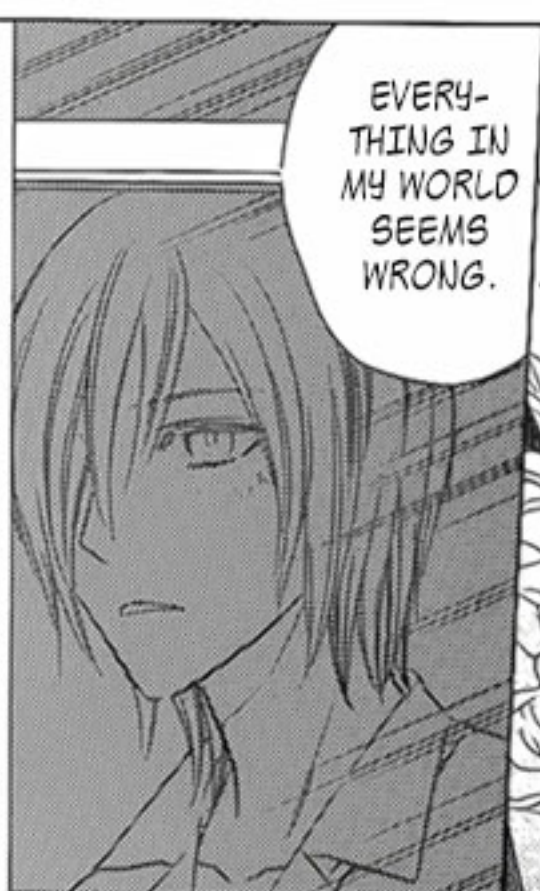
WE FIRST  
MET.



THIS  
IS  
WHEN



I CAN'T  
DO THE  
ORDINARY  
THINGS  
EVERYONE  
ELSE CAN.



EVERY-  
THING IN  
MY WORLD  
SEEMS  
WRONG.



I'M A  
WORTHLESS  
HUMAN BEING.





AREN'T YOU  
THE EMO TYPE?

THAT'S YOUR  
PERSONALITY,  
ISN'T IT?

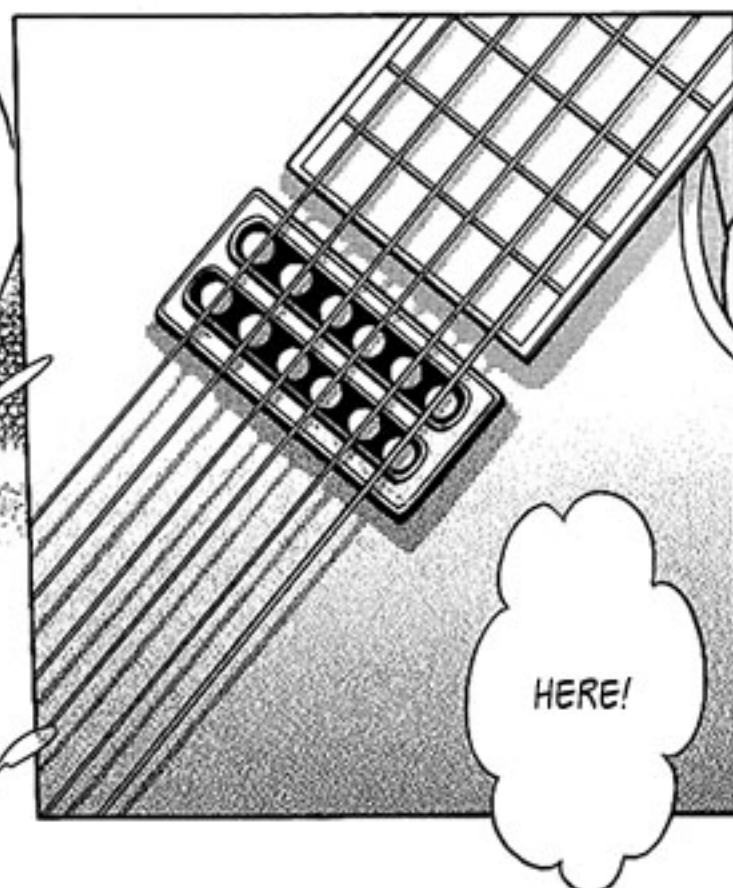


I'M  
GIVING  
YOU THIS  
GUITAR!

I'M GOING  
TO TEACH YOU  
TO PLAY IT!



I'M SURE  
YOU HAVE  
AN A-  
BILITY  
THAT NO  
OTHER  
PERSON  
HAS!



HERE!





SHE  
BECAME MY  
ASPIRATION,

SHE  
TAUGHT ME  
HOW TO PLAY  
THE GUITAR.



BUT SHE  
MET WITH  
DISASTER.



THAT'S  
WHY SHE  
LIMPS...



THE  
RIGHT  
SIDE OF  
HER  
BODY  
WAS  
PARA-  
LYZED  
...



SHE SET  
HER SIGHTS  
ON BECOMING  
A SINGER,

BUT JUST  
BEFORE HER  
DEBUT, SHE  
HAD AN  
ACCIDENT  
ON HER WAY  
TO SCHOOL.





I WANTED  
THE BAND  
TO CON-  
TINUE,

SO I  
PUBLISHED  
HER SONGS  
AS MY OWN.



AS A  
HUMAN


I WAS  
MUCH MORE  
USELESS THAN  
YOU ARE.



AFTER THAT,  
I BECAME  
A MEMBER  
OF "THE  
CREATURES"  
AND DEBUTED.

BUT IT  
WAS NOT  
GOING WELL.





THEREFORE,  
AT THE VERY  
LEAST,

I WANT HER  
TO SING BEFORE  
AN AUDIENCE  
ONCE MORE.

THE SONGS  
WERE HERS  
TO BEGIN  
WITH.